

STUDI PENAFSIRAN LAFAZH *QUWWAH* DALAM TAFSIR AL-MARAGHI

SKRIPSI

Diajukan untuk Memenuhi Salah Satu Syarat Guna

Memperoleh Gelar Sarjana Strata Satu (S1)

Program Studi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir



Oleh:

Syarifah Choirunnisa'

NIM: Q140180

NIRM: 14/X/38.3.4/0050

SEKOLAH TINGGI ILMU AL QUR'AN ISY KARIMA

KARANGPANDAN, KARANGANYAR, JAWA TENGAH

2020

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Syarifah Choirunnisa'
NIM : Q140180
Program Studi : Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir
Judul Skripsi : STUDI PENAFSIRAN LAFAZH *QUWWAH* DALAM
TAFSIR AL-MARAGHI

Menyatakan bahwa:

1. Naskah skripsi ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian/karya saya sendiri, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.
2. Naskah skripsi ini secara keseluruhan benar-benar bebas dari plagiasi. Jika di kemudian hari terbukti melakukan plagiasi, maka saya siap ditindak sesuai hukum yang berlaku.

Karanganyar, 10 Maret 2020

Saya yang menyatakan,



Syarifah Choirunnisa'

LEMBAR PENGESAHAN

SKRIPSI

**STUDI PENAFSIRAN LAFADZ *QUWWAH* DALAM
TAFSIR AL-MARAGHI**

Disusun oleh:

Syarifah Choirunnisa'

NIRM: 14/X/38.3.4/0050

Telah disetujui untuk diajukan dalam Ujian Skripsi
Program Studi Ilmu al-Qur'an dan Tafsir
Sekolah Tinggi Ilmu al-Qur'an (STIQ) Isy Karima

Karanganyar, 10 Maret 2020

Disetujui Dosen Pembimbing 1



Faridah, S.Pd.I, M.Ag
NIDN: 2105108203

Disetujui Dosen Pembimbing 2



Indri Astuti, S.E., M.Si
NIDN: 2115038503

Mengetahui Kaprodi



Arif Firdausi Nur Romadlon, M.Hum
NIDN: 2119018502

**LEMBAR PERSETUJUAN
SKRIPSI**

**STUDI PENAFSIRAN LAFADZ *QUWWAH* DALAM
TAFSIR AL-MARAGHI**

Disusun oleh:

Syarifah Choirunnisa'

NIRM: 14/X/38.3.4/0050

Dipertahankan di depan Penguji Skripsi
Sekolah Tinggi Ilmu al-Qur'an (STIQ) Isy Karima Karanganyar

Pada Tanggal: 18 Maret 2020

Susunan Dewan Penguji:

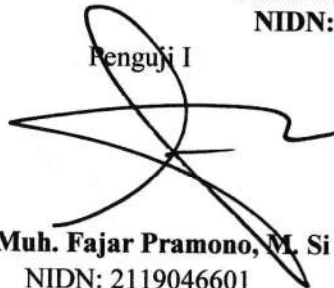
Ketua



Faridah, S.Pd.I, M.Ag

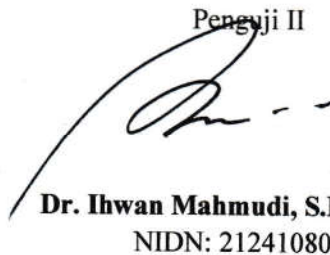
NIDN: 2105108203

Penguji I



Dr. Muh. Fajar Pramono, M. Si
NIDN: 2119046601

Penguji II



Dr. Ihwan Mahmudi, S.H.I., M.Pd
NIDN: 2124108002

Skripsi ini diterima sebagai salah satu persyaratan untuk
memperoleh Gelar Sarjana

Tanggal: 18 Maret 2020

Ketua STIQ Isy Karima



Dr. Muh. Fajar Pramono, M. Si
NIDN: 2119046601

MOTTO

يُحْيِي خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ وَآتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا

“Wahai Yahya! Ambillah (pelajarilah) Kitab (Taurat) itu dengan sungguh-sungguh.” (QS. Maryam ayat 12)

الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ

Mukmin yang kuat lebih baik dan lebih dicintai Allâh Azza wa Jalla daripada
Mukmin yang lemah

ABSTRACT

Keywords: *Lafāzh Quwwah, Tafsir of Al-Maraghi*

When observing the history of victories of Islam, we can easily conclude that *hujjah* and weapon are two things which are inseparable. Both had significant role in the upright and victory of this holy religion. If both of them were found in a servant who has a strong soul, accompanied by determination and courage, then the servant of Allah *subhanahu wa ta'ala* would be at the door of a very noble degree, a degree that cannot be reached by a despicable and timid person. This research gives remedies of some questions, how is *tafsir* (interpretation) of *lafāzh* (word) *quwwah* in the *Tafsir* of Maraghi, as well as the perspective of word *quwwah* based on the scheme of *Al-Wujuh wa An-Nazha'ir*. This research is considered as a library research in which it applies a comparative descriptive approach.

The primary data sources of this research are verses about word *quwwah*, amounting to 26 verses and al-Maraghi's *tafsir* by Ahmad Musthafa al-Maraghi. While, the secondary data sources are other *tafsir* and books in line with this research. This research uses documentation and descriptive-analytical methods as data analysis techniques.

The results of the analysis of *lafāzh quwwah* according to al-Maraghi's *tafsir* are carried out by analysing the interpretation of the other two *mufasssir* and analysing how the perspective of *lafāzh quwwah* in al-Maraghi's *tafsir* based on the *al-Wujuh wa an-Nazha'ir* scheme. Based on the analysis, it was found that the *lafāzh quwwah* in the *tafsir* of al-Maraghi has meaning as a form of order to study the *kitabullah* firmly and sincerely, as a form of command to prepare weapons for war, and to show the greatness of human strength and its civilization in the form of the story of the previous people having great power. In addition, the perspectives of *lafāzh quwwah* in the *tafsir* of *al-Maraghi* based on the scheme of *al-Wujuh wa an-Nazha'ir* are that the *lafāzh quwwah* means numbers, sincerity and perseverance, oppression, difficulty/distress, and weapon.

ABSTRAK

Syarifah Choirunnisa' - NIRM: 14/X/38.3.4/0050

Studi Penafsiran Lafazh *Quwwah* Dalam Tafsir Al-Maraghi. Skripsi : Karanganyar : Program Studi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir, Sekolah Tinggi Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir, Sekolah Tinggi Ilmu Al-Qur'an Isy Karima, Maret, 2020

Kata Kunci : Lafazh *Quwwah*, Tafsir Al-Maraghi

Apabila kita mengamati sejarah kemenangan Islam, kita akan menarik satu kesimpulan bahwasannya hujjah dan senjata adalah dua saudara kandung yang tidak terpisahkan. Keduanya memiliki peran yang sangat penting dalam tegak dan menangnya agama yang mulia ini. Jika keduanya terdapat pada diri seorang hamba yang berjiwa teguh, disertai tekad dan keberanian yang kuat, maka hamba Allah *subhanahu wa ta'ala* tersebut berada di depan pintu derajat yang sangat mulia, derajat yang tidak bisa digapai oleh orang yang hina dan penakut. Penelitian ini menjawab rumusan masalah, yaitu bagaimana penafsiran lafazh "*quwwah*" dalam tafsir al-Maraghi, serta bagaimana Perspektif Lafazh *Quwwah* berdasarkan skema Al-Wujuh wa An-Nazha'ir. Penelitian ini merupakan penelitian kepustakaan dengan pendekatan deskriptif komparatif.

Sumber data primernya adalah ayat-ayat tentang *quwwah* yang berjumlah 26 ayat dan kitab tafsir al-Maraghi karya Ahmad musthafa al-Maraghi. Sedangkan sumber data sekunder adalah kitab tafsir lainnya dan buku-buku lain yang memiliki keterkaitan pembahasan dengan penilitan ini. Penelitian ini menggunakan metode dokumentasi dan metode deskriptif-analistik sebagai teknik analisa data.

Hasil analisa lafazh *quwwah* menurut penafsiran al-Maraghi dilakukan dengan menganalisa penafsiran 2 *mufasssir* lainnya dan menganalisa bagaimana perspektif lafazh *quwwah* dalam tafsir al-Maraghi berdasarkan skema *al-Wujuh wa an-Nazha'ir*. Dari analisa yang dilakukan didapatkan hasil bahwa lafazh *quwwah* dalam tafsir al-Maraghi mempunyai makna sebagai bentuk perintah untuk mempelajari kitabullah dengan teguh dan bersungguh-sungguh, sebagai bentuk perintah untuk mempersiapkan senjata untuk berperang, dan menunjukkan kehebatan kekuatan manusia dan peradabannya dalam bentuk cerita umat-umat terdahulu bahwa mereka mempunyai kekuatan yang hebat. Dan perspektif lafazh *quwwah* dalam tafsir al-Maraghi berdasarkan skema *al-Wujuh wa an-Nazha'ir* adalah lafazh *quwwah* bermakna bilangan, lafazh *quwwah* bermakna kesungguhan dan ketekunan, lafazh *quwwah* bermakna penindasan, lafazh *quwwah* bermakna kesulitan/kesusahan, dan lafazh *quwwah* bermakna senjata.

PEDOMAN TRANSLITERASI

1. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lain lagi dengan huruf dan tanda sekaligus.

No	Huruf Arab	Huruf Latin	Keterangan
1	ا		tidak dilambangkan
2	ب	b	Be
3	ت	t	Te
4	ث	ts	te dengan es
5	ج	j	je
6	ح	<u>h</u>	ha dengan garis bawah
7	خ	kh	ka dengan ha
8	د	d	de
9	ذ	dz	de dengan zet
10	ر	r	er
11	ز	z	zet
12	س	s	es
13	ش	sy	es dengan ye

14	ص	sh	es dengan ha
15	ض	dh	d dengan ha
16	ط	th	te dengan ha
17	ظ	zh	zet dengan ha
18	ع	‘	Apostrof (ada pada tombol disamping tombol <i>enter</i>)
19	غ	gh	ge dengan ha
20	ف	f	Ef
21	ق	q	Ki
22	ك	k	Ka
23	ل	l	El
24	م	m	Em
25	ن	n	En
26	و	w	We
27	ه	h	Ha
28	ء	`	(ada pada tombol disamping kiri angka 1)
29	ي	y	Ye

2. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal (monoftong) dan vokal rangkap (diftong), serta madd.

a. Vokal tunggal (monoftong)

No	Huruf Arab	Huruf Latin	Keterangan
1	اَ	A	<i>Fathah</i>
2	إِ	I	<i>Kasrah</i>
3	أُ	U	<i>dhammah</i>

Contoh:

كُتِبَ : *kataba*

فَعَلَ : *fa'ala*

b. Vokal rangkap (diftong)

No	Huruf Arab	Huruf Latin	Keterangan
1	أَيُّ	Ai	a dengan i
2	أَوْ	Au	a dengan u

Contoh:

كَيْفَ : *kaifa*

c. Vokal panjang (*madd*)

No	Huruf Arab	Huruf Latin	Keterangan
1	آ	$\hat{A}$	a dengan topi di atas
2	إِي	$\hat{I}$	i dengan topi di atas
3	أُو	$\hat{U}$	u dengan topi di atas

Cara penulisan: tekan Shift, Ctrl dan angka 6 secara bersamaan, kemudian tekan huruf a, I, atau u.

Contoh:

قال : *qâla*

رمى : *ramâ*

يقول : *yaqûlu*

3. *Ta marbûthah*

Ta marbûthah ini diatur dalam tiga katagori:

- a) Huruf *ta marbûthah* pada kata berdiri sendiri, huruf tersebut ditransliterasikan menjadi /h/, misalnya: محكمة menjadi *mahkamah*.
- b) Jika huruf *ta marbûthah* diikuti oleh kata sifat (na'at), huruf tersebut ditransliterasikan menjadi /h/ juga, misalnya: المدينة المنورة menjadi *al-madînah al-munawarah*.
- c) Jika huruf *ta marbûthah* diikuti oleh kata benda (ism), huruf tersebut ditransliterasikan menjadi /t/ misalnya: روضة الأطفال menjadi *raudhat al-athfâl*.

4. *Syaddah (Tasydid)*

Syaddah atau *tasydid* yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda *syaddah* atau tanda *tasydid*, dalam transliterasi ini tanda *syaddah* tersebut dilambangkan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda *syaddah* itu.

Contoh :

نَزَّلَ : *nazzala*

رَبَّنَا : *rabbanâ*

5. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال. Dalam transliterasi penulisan disesuaikan dengan pengucapannya,

misalnya: الفيل (*al-fil*), الوجود (*al-wujûd*), التفسير (*at-Tafsîr*) dan الشمس (*asy-syams*).

6. Hamzah

Dinyatakan di depan bahwa *hamzah* ditransliterasikan dengan apostrof. Namun, itu hanya berlaku bagi *hamzah* yang terletak di tengah dan di akhir kata. Bila *hamzah* itu terletak diawal kata, ia tidak dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

تأخذون : *ta 'khudzûna*

النَّوء : *an-nau'*

اكل : *akala*

انْ : *inna*

7. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, diantaranya: Huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bila nama diri itu didahului oleh kata sandang (artikel), maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya, seperti: al-Kindi, al-Farobi, Abu Hamid al-Ghazali, dan lain-lain (bukan Al-Kindi, Al-Farobi, Abu Hamid Al-Ghazali). Transliterasi ini tidak disarankan untuk dipakai pada penulisan orang yang berasal dari dunia nusantara, seperti Abdussamad al-Palimbani bukan Abd al-Shamad al-Palimbani.

8. Cara Penulisan Kata

Setiap kata, baik kata kerja (*fi'il*), kata benda (*ism*), maupun huruf (*harf*) ditulis secara terpisah.

Contoh:

الخلفاء الراشدين : *al-Khulafâ' ar-Rasyidîn*

المجاز فى القرآن : *al-Majâz fî al-Qur'ân*

الكتب الستة : *al-Kutub as-Sittah*

KATA PENGANTAR

Bismillāhirraḥmānirraḥīm.

Alḥamdulillah robbi al-‘ālamîn, segala puji bagi Tuhan semesta alam yang telah memberikan rahmat, taufik dan karunia-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan penyusunan skripsi ini. Shalawat serta salam semoga senantiasa tercurah kepada junjungan kita Nabi Muhammad *shallallāhu ‘alaihi wa sallam*, keluarga, sahabat, *tabi’in*, *tabi’u tabi’in* serta kepada seluruh pengikut beliau hingga akhir zaman.

Skripsi yang berjudul “Studi Penafsiran Lafazh *Quwwah* Dalam Tafsir Al-Maragh” ini merupakan salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) program studi Ilmu Al-Qur’an dan Tafsir Sekolah Tinggi Ilmu Al-Qur’an Isy Karima. Selama penyusunan skripsi penulis menemui berbagai kesulitan dan hambatan. Namun berkat do’a, dukungan, arahan, dan bantuan dari berbagai pihak skripsi ini dapat terselesaikan. Melalui kesempatan ini, dengan segala hormat dan kerendahan hati penulis menyampaikan mengucapkan ucapan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Ustadz Dr.Muh. Fajar Pramono, M.Si. selaku ketua Sekolah Tinggi Ilmu al-Qur’an Isy Karima.
2. Ustadzah Faridah, S.Ag, M. Ag selaku pembimbing skripsi yang senantiasa memberikan motivasi dan telah meluangkan waktu serta pikirannya untuk membaca, mengoreksi dan memberikan pengarahan dalam penyusunan skripsi ini.
3. Segenap dosen Sekolah Tinggi Ilmu Al-Qur’an Isy Karima dan *asâtîdzat* Ma’had Tahfizhul Qur’an Isy Karima yang telah membekali berbagai ilmu pengetahuan sehingga penulis bisa menyelesaikan skripsi ini.
4. Orang Tua tercinta, Bapak Misran dan Ibu Sri Purwani, *Allahu yarḥamhumaa*, sebagai motivasi terbesar bagi penulis sehingga bisa terus melangkah dan menyelesaikan skripsi ini.

5. Segenap keluarga besar Mas Eko, Mbak Isna, Pak Haris, Mbak Tutik dan seluruh keluarga besar yang dengan penuh mendukung dan memotivasi saya untuk bisa menyelesaikan skripsi ini.
6. Tak lupa kepada teman-teman seperjuangan; Hikmatul Khaerani, Uswatun Khasanah, Ira Adriani Humairo, Mar'atin Nafisah, Siti Amanah, Robi'atul Mukarromah, seluruh teman-teman angkatan 6 STIQ Isy Karima dan santri-santri Syu'bah Lughoh yang telah memberikan motivasi dan mendukung penulis sehingga penulis bisa bertahan dan menyelesaikan skripsi ini.

Karanganyar, 10 Maret 2020

Penulis

Syarifah Choirunnisa'

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
LEMBAR PERSETUJUAN	ii
MOTTO	iii
ABSTRAK.....	iv
PEDOMAN TRANSLITERASI	v
KATA PENGANTAR	xi
DAFTAR ISI.....	xiii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah.....	1
1.2 Rumusan Masalah	4
1.3 Tujuan Penelitian	4
1.4 Manfaat Penelitian	4
1.5 Kajian Pustaka.....	5
1.5.1 Penelitian Terdahulu	5
1.5.2 Landasan Konseptual	6
1.5.2.1 Makna <i>Quwwah</i>	6
1.5.2.2 Tafsir Al-Maraghi	6
1.6 Metode Penelitian	7
1.6.1 Jenis Penelitian.....	7
1.6.2 Objek Penelitian.....	7
1.6.3 Teknik Pengumpulan Data	7
1.6.4 Teknik Analisa Data.....	8
1.7 Sistematika Pembahasan	9
BAB 2 GAMBARAN UMUM TAFSIR AL-MARAGHI DAN <i>QUWWAH</i>	10
2.1 Pengantar.....	10
2.2 Tafsir Al-Maraghi	10
2.2.1 Biografi Ahmad Musthafa Al-Maraghi.....	10
2.2.2 Sejarah Penulisan Tafsir al-Maraghi	12
2.2.3 Metode dan Corak Tafsir Al-Maraghi.....	14
2.3 Gambaran Umum Makna Lafadz <i>Quwwah</i>	16

2.3.1 Makna Lafadz <i>Quwwah</i>	16
2.4 Penutup.....	16
BAB III PENAFSIRAN LAFAZH <i>QUWWAH</i> DALAM TAFSIR AL-MARAGHI	
3.1 Pengantar.....	18
3.2 Lafazh <i>Quwwah</i> Dalam Al-Qur'an	18
3.2.1 Penafsiran Al-Maraghi	18
3.3 Penutup.....	48
BAB IV ANALISA LAFAZH <i>QUWWAH</i> DALAM TAFSIR AL-MARAGHI..	
4.1 Pengantar.....	49
4.2 Analisa Penafsiran Lafazh <i>Quwwah</i>	49
4.3 Perspektif Lafazh <i>Quwwah</i> Berdasarkan Skema Al-Wujuh wa An-Nazha'ir	70
4.4 Penutup.....	71
BAB V PENUTUP.....	
5.1 Kesimpulan	72
5.2 Saran.....	73
DAFTAR PUSTAKA	74